

Zmluva o dielo
uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany

Objednávateľ: Mestská časť Bratislava-Petržalka
So sídlom: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava
Zastúpená: Ing. Vladimír Bajan, starosta
IČO: 00 603 201
DIČ: 2020936643
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: SK41 5600 0000 0018 0059 9001
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: IN ARCHITEKTI, s.r.o.
So sídlom: Záhradná 1377/5, 902 01 Pezinok
Zastúpený: Ing. arch. Igor Hianik
IČO: 46 809 104
IČ DPH: SK2023587687
DIČ: 2023587687
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: SK16 1100 0000 0029 2188 1067
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. zapísané k dátumu 28.08.2012, oddiel:
Sro, vložka: 83610/B
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje, že vypracuje (zhotoví) pre objednávateľa v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve a objednávateľovi odovzdá rozvojový dokument „Štúdia pešieho pohybu v mestskej časti Bratislava-Petržalka - Dvory“ (ďalej len „dielo“ alebo „predmet zmluvy“), ktorého hlavným účelom je získať koncepčný materiál vytvárajúci predpoklad pre spracovanie dokumentácií pre vypracovanie realizačných projektov v území.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolupracovať pri prerokovávaní návrhu rozvojového dokumentu a pri vyhodnocovaní pripomienok a stanovísk.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi účinné spolupôsobenie a že riadne a včas dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

Článok III.

Rozsah a obsah predmetu zmluvy

1. Predmet tejto zmluvy bude spracovaný podľa Podrobného opisu predmetu obstarávania, ktorý je v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predmet tejto zmluvy zahŕňa:
 - a. Analyzovanie riešeného územia a príprava podkladov.
 - b. Návrh siete peších trás.
 - c. Prvá kontrola rozpracovanosti v rozsahu bodov a. a b., pričom podklady na kontrolu poskytne zhotoviteľ objednávateľovi elektronickou formou na preštudovanie najmenej päť pracovných dní pred dňom konania kontroly.
 - d. Porovnanie návrhu s existujúcim stavom siete peších trás, jeho vyhodnotenie.
 - e. Návrh úprav a opatrení.
 - f. Druhá kontrola rozpracovanosti v rozsahu bodov d. a e., pričom podklady na kontrolu poskytne zhotoviteľ objednávateľovi elektronickou formou na preštudovanie najmenej päť pracovných dní pred dňom konania kontroly.
 - g. Odovzdanie návrhu diela na pripomienkovanie.
 - h. Odovzdanie čistopisu diela so zapracovaním pripomienok.
3. Dokumentácia spracovaného predmetu tejto zmluvy bude dodaná v nasledujúcich počtoch:
 - a. Tlačaná forma v šiestich vyhotoveniach
 - b. Elektronická podoba v šiestich vyhotoveniach

Väčší počet dodávky dokumentu, ktorú si objednávateľ uplatní osobitnou objednávkou, sa dodá za odplatu v cene reprografických prác.

Článok IV.

Spôsob plnenia a odovzdania diela

1. Pri plnení predmetu tejto zmluvy sa bude zhotoviteľ riadiť platnými právnymi predpismi SR, ďalšími všeobecne záväznými predpismi s dopadom na dielo, príslušnými technickými normami, zápsmi a dohodami zmluvných strán.
2. Zhotoviteľ osobne odovzdá riadne a kompletne spracované dielo v čase dohodnutom v článku V. tejto zmluvy splnomocnenému zástupcovi objednávateľa, ktorý potvrdí jeho prevzatie podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
3. Zhotoviteľ si je vedomí, že objednávateľ nie je povinný prevziať dielo v prípade zjavných väd alebo ak nebude riadne a kompletne spracované.

Článok V.

Čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet tejto zmluvy bez väd do 4 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok VI.

Spolupôsobenie a podklady objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi podklady pre vypracovanie diela do 5 pracovných dní od účinnosti tejto zmluvy, ktorých rozsah a obsah je podľa Podrobného opisu predmetu obstarávania, ktorý je v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní tých podkladov, ktoré požaduje, aby boli zapracované do diela a v spresnení tých údajov a podkladov, ktorých potreba sa preukáže v priebehu plnenia tejto zmluvy.
3. Objednávateľ v rámci svojich kompetencií poskytne pomoc pri získaní potrebných podkladov pre vyhotovenie diela.
4. Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi najneskôr po ukončení diela alebo po zániku záväzku dielo vykonať.

Článok VII.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu podľa článku III. tejto zmluvy, je cenou pevnou podľa ustanovení zákona o verejnom obstarávaní a táto je platná po celý čas trvania tejto zmluvy vo výške:

Cena bez DPH	10 400 €
DPH (20%)	2 080 €
Cena celkom:	12 480 €

Slovom: dvanásť tisíc štyristo osemdesiat eur nula centov s DPH.
2. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu za dielo do 10 kalendárnych dní po riadnom odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy.
3. Zhotoviteľ môže fakturovať zálohu na krytie materiálnych nákladov do výšky 2 000,- € (slovom dve tisíc eur).
4. Lehota splatnosti faktúry vystavenej zhotoviteľom je najmenej 21 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. Cena za predmet tejto zmluvy bez DPH, tak ako je uvedené v bode 1. tohto článku zmluvy, je maximálna a pevná bez ohľadu na vývoj kurzu EUR voči ostatným menám. V cene sú započítané všetky náklady zhotoviteľa, vrátane dopravy na miesto odovzdania. Výšku DPH je možné upraviť dodatkom k zmluve v prípade, že príde k zmene zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Článok VIII.

Omeškanie

1. Pre prípadné omeškanie zhotoviteľa s dodaním diela má objednávateľ voči zhotoviteľovi právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,1% dohodnutej ceny diela, a to za každý, aj začatý deň omeškania až do dodania diela. Zhotoviteľ výslovne podpisom tejto zmluvy súhlasí, že o takto vyčíslenú zmluvnú pokutu bude znížená cena diela.

2. Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, má zhotoviteľ právo uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% fakturovanej ceny za každý celý deň omeškania až do zaplatenia faktúry.
3. V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo k odstúpeniu od tejto zmluvy na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ, práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia, fakturovať objednávateľovi vo výške úhrady nákladov za skutočne vykonané práce ku dňu zrušenia alebo odstúpenia od zmluvy, ktoré zhotoviteľ musí preukázať a doložiť dokladmi.

Článok IX.

Zodpovednosť za vady, záručná doba

1. Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v tejto zmluve alebo dielo nie je spracované v súlade s požiadavkami objednávateľa vyplývajúcimi z tejto zmluvy ako aj zápisov a ďalších dohôd alebo dodatkov k tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré dielo má v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela vzniknuté po odovzdaní diela objednávateľovi, ak boli spôsobené porušením jeho povinností, alebo vznikli jeho zavinením.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, neúplnosť, neaktuálnosť prípadne na tieto skutočnosti písomne upozornil objednávateľa, avšak ten na ich použitie písomne trval.
4. Objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť oprávnené uplatnenú vadu diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť tieto vady v termíne dohodnutom s objednávateľom, najneskôr však do dvoch mesiacov od doručenia písomného uplatnenia reklamácie. V prípade nedodržania termínu odstránenia vady diela má objednávateľ právo voči zhotoviteľovi uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovom jeden tisíc eur). Zmluvná pokuta je splatná do 14 kalendárnych dní po tom, čo bude písomná výzva objednávateľa doručená zhotoviteľovi.

Článok X.

Ostatné dojednania

1. Objednávateľ má v priebehu celého procesu spracovávania diela právo na výkon kontroly prostredníctvom splnomocneného zástupcu z hľadiska stavu rozpracovanosti, úplnosti a kvality spracovávaného diela.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzatvorení zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce pre uzatvorenie zmluvy alebo keď vzniknú nové požiadavky objednávateľa alebo ak je objednávateľ v omeškaní so splnením jeho povinností spolupôsobenia.
3. Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplatenia ceny diela. Po zaplatení diela je vlastníctvom objednávateľa.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že získané podklady, údaje a výsledky neposkytne bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa tretej osobe.
5. Zhotoviteľ nesmie poveriť vykonaním diela inú právnickú alebo fyzickú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Nesplnením tejto podmienky má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, štyri vyhotovenia pre objednávateľa a dve vyhotovenia pre zhotoviteľa.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy možno robiť len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, s výslovným odvolaním sa na ustanovenie tejto zmluvy, vo forme riadne očíslovaných, písomných a oprávnenými zástupcami zmluvných strán podpísaných dodatkov.
3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť v lehote 7 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy o viac ako 60 kalendárnych dní, a to s okamžitým účinkom odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy zhotoviteľovi.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi. Táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa podľa § 47 a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

V Pezinku dňa: 5.2.2018

V Bratislave dňa: 26.2.2018

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

.....
IN ARCHITEKTI, s.r.o.
Ing. arch. Igor Hianik
Konateľ

.....
Mestská časť Bratislava-Petržalka
Ing. Vladimír Bajan
starosta

Príloha č. 1
PODROBNÝ OPIS PREDMETU OBSTARÁVANIA

Predmet obstarávania:

Štúdia pešieho pohybu v mestskej časti Bratislava-Petržalka, časť Dvory.

Vymedzenie riešeného územia:

Riešeným územím je časť Dvory mestskej časti Bratislava-Petržalka s nadväznosťou na časti Háje, Lúky, Kopčany, Kapitulský dvor, Pečniansky les a Petržalka-Sever (viď. príloha).

Hranicu časti Dvory tvorí: zo severnej strany komunikácia Einsteinova (okrem mimoúrovňovej križovatky), os železničnej trate, z východnej strany os nosného systému MHD, z južnej strany osi komunikácií Pajštúnska a Bratská ulica, zo západnej strany osi komunikácií Kaukazská ulica a Viedenská cesta s ich prepojením.

Odôvodnenie obstarania:

Do budov a na verejné priestranstvá vstupujeme ako chodci¹, nie automobilom. Aj v dnešnej dobe je v mestskej časti množstvo budov, v okolí ktorých nebola v rámci KBV riadne dobudovaná dopravná infraštruktúra a obyvatelia týchto oblastí sa každodenne stretávajú s problémom bezpečného (pešieho) pohybu. Dlhodobou stagnáciou vyváženého rozvoja všetkých druhov dopravy sú zhoršované podmienky pre chodcov a pešia doprava je odsúvaná do úzadia. Kvalitu dopravného systému nemožno oddeliť od kvality verejného priestranstva² a bezbariérovosti mesta.

Obstaraním štúdie chceme získať koncepčný materiál vytvárajúci predpoklad pre spracovanie dokumentácií pre realizáciu konkrétnych projektov v danom území. Chceme analyzovať súčasný stav verejných priestranstiev, zhodnotiť ich priestorové usporiadanie a humanizovať ich s dôrazom na optimalizáciu pohybu chodca v území.

Po odstránení bariér a dobudovaní chodníkov v rámci verejných priestranstiev môžu v mestskej časti znovu ožiť funkčné pešie trasy tak, aby sa rodičia nebáli púšťať deti samé pešo do školy a na ihriská, aby ľudia išli radi pešo do práce, na nákup alebo len tak sa prejsť pre radosť.

¹ §2 ods. (2) písmo f zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke v znení neskorších predpisov

² Pre účely tejto štúdie *verejným priestranstvom je každé miesto, priestor a plocha, ulica, námestie, park, nábrežie, most, priechod, podchod, nadchod, terasa, prístupová a zásobovacia rampa, trhovisko, detské ihrisko, chodník, cyklistická cestička, schodisko, cesta, miestna a účelová komunikácia, parkovisko, obratisko a plocha zelene, ktoré slúži verejnému užívaniu.*

Predmet obstarávania zahŕňa:

Predmet obstarávania zahŕňa spracovanie koncepčného materiálu, ktorý bude podkladom pre projektovú prípravu programu revitalizácie verejných priestranstiev a následnú realizáciu konkrétnych projektov (od bodových opatrení až po komplexnú revitalizáciu verejných priestranstiev za účelom zlepšenia podmienok pre chodcov). Podmienkou je zabezpečenie rovnakého zaobchádzania a návrh pozitívnych opatrení na prekonávanie a kompenzáciu dôsledkov zrakového postihnutia a obmedzeného pohybu určitej skupiny obyvateľov. Záväzným prvkom štúdie bude definovaná sieť peších trás³ v riešenom území, z ktorej bude okrem iného vyplývať aj návrh riešení pre úplnú elimináciu vyšliapaných chodníkov v zeleni.

Hlavným cieľom je určiť priority mestskej časti pri rozvoji pešej dopravy v rámci dopravného systému mesta, definovať podmienky a vhodné opatrenie k zvýšeniu pohodlia a bezpečnosti chodcov, základné požiadavky na infraštruktúru pre chodcov, ktorá bude výhľadovo realizovaná či už vo väzbe na rekonštrukciu alebo ako samostatné projekty. S kvalitným prostredím pre peších sa do verejného priestoru vracia aj pobytová a sociálna funkcia.

Základnými kritériami budú **priamosť, bezpečnosť, komfort, bezbariérovosť**. Je žiaduce zachovávanie priamej a čo najkratšej trasy chôdze bez obchádzok. Nevhodné je oddiaľovanie od prirodzenej priamej línie prechádzania. Na križovatkách sa požaduje poskytnúť peším v čo najväčšej miere prednosť a tým minimalizovať čakacie časy.

1. Analýza riešeného územia a príprava podkladov

- Vychádza z predložených podkladov, v ktorých sú vo vrstvách definované budovy, areály, vybavenosť územia, zastávky MHD.
- Zdokumentovanie existujúcich vstupov do budov a areálov.

2. Návrh siete peších trás

- Bude vychádzať z analýzy riešeného územia a prípravy podkladov.
- Bude rešpektovať existujúce vstupy do budov a areálov a ich vzťah k zastávkam MHD (ako ťažisku), parkoviská na inej úrovni ako terén, priechody pre chodcov na svetelne riadených križovatkách.

³ pre účely tejto štúdie *pešia trasa je spojnicou medzi začiatkom a cieľom pohybu chodca v území v rámci verejných priestranstiev. Koncovými bodmi pešej trasy sú vstupy do budov, resp. areálov a zastávky MHD.*

- Bude sa zaoberať zmenšovaním polomerov križovatiek na MK III. triedy.
- Funkčnými prepojeniami lokalít:
 - Dvory 1 - Matador,
 - Dvory 3 – Stará Petržalka (v súčasnosti podchod v rámci ŽS Petržalka),
 - Dvory 4 – Dvory 5.

3. Porovnanie návrhu s existujúcim stavom siete peších trás, jeho vyhodnotenie

- Výsledkom bude definovanie úsekov, ktoré je žiaduce dobudovať alebo odstrániť, resp. ochrániť proti vstupu peších.

4. Návrh úprav a opatrení

Cieľom navrhovaných opatrení je vytvorenie akčného plánu.

- Hierarchizácia peších trás (aj s ich označením)
- Návrh úprav a opatrení na vybraných trasách
- Priestorové zobrazenie navrhovaných opatrení vo vybraných verejných priestranstvách

Východiskové podklady:

- Konceptia pešieho pohybu Petržalka – Háje 2017
- Štúdia rozvoja cyklickej dopravy v MČ Bratislava-Petržalka 2014
- Návrh Územného plánu zóny Matador, 2014
- Zmena organizácie dopravy komunikácie III. triedy obytné súbory Háje r. 2000
- Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja hl. m. SR Bratislavy na roky 2010-2020
- Město pro pěší – sborník
- Zásady řešení pěší dopravy v městě Plzni
- Manuál tvorby veřejných prostranství hlavního města Prahy, 2014
- Encyklopedie sídlišť, Archwars 2016
- Model design manual for living streets Los Angeles County 2011
- Street design manual, New York city department of transportation 2009
- Územný generel dopravy hl. m. SR BA kapitola 3.3.6. Pešia doprava
- Tvorba bezbariérového prostredia – základné princípy a súvislosti, Vydavateľstvo EUROstav 2008 (výňatok)
- Zákon č. **135/1961** Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon)
- Zákon č. **8/2009** Z.z. o cestnej premávke

- Vyhláška č. **532/2002** Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie
- STN 73 6110 (najmä kapitoly 11, 12)
- STN 73 6102
- Zoznam miestnych komunikácií s označením tried
- Mapový podklad lokality Dvory so zakreslenými budovami, areálmi, vybavenosťou územia, zastávkami MHD a predmetnými platnými rozhodnutiami príslušných stavebných úradov.

5. Výstup textovej a grafickej časti

Textová aj grafická časť budú predložené v tlačenej (6ks) aj v elektronickej podobe (6ks).

Textová časť

Spríevodná správa bude obsahovať náležitosti podľa predmetu obstarania. Vyhotovená bude v šiestich vytlačených exemplároch a elektronickej podobe v jednom z formátov *.doc, *.docx, *.pdf, *.rtf.

Grafická časť

Bude obsahovať náležitosti podľa predmetu obstarávania. Výstup bude spracovaný vo formáte *.dwg. na mapovom podklade lokality Dvory so zakreslenými budovami, areálmi, vybavenosťou územia, zastávkami MHD, (poskytne obstarávateľ).

Výkresy vo formáte *.pdf ako aj v tlačenej podobe budú v mierkach:

- širšie vzťahy 1:10000
- miestna časť Dvory 1:5000
- lokality Dvory 1, Dvory 2, Dvory 3, Dvory 4, Dvory 5, Dvory 6, Stará Petržalka, Matador 1:2000

Požiadavky na spracovateľa

Návrh musí byť spracovaný tímom v minimálnom zložení: stavebný inžinier s odbornou spôsobilosťou na navrhovanie dopravných stavieb a architektom-urbanistom.